

KAPA (20) *sb f*

-p- (18), -pp- (2).

Oba a jasne (w tym w pierwszym 2 r. błędne znakowanie).

sg *N* kapa (4). ◇ *A* kapę (7) [w tym: -ą (1)]. ◇ *L* kapie (2). ◇ *pl N* kapy (2). ◇ [G kâp.] ◇ *A* kapy (5).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI – XVIII w.

1. Męskie okrycie wierzchnie, rodzaj płaszcz lub peleryny; cucullus *Mącz* (19) : Naypierwey kozuch kuny, pothim schatą czarną axamitowa zlotoglowem bramowaną kapą czarną snkienną axamitem bramowaną czapką sobolyą [...] Tho włchitko panom exequtorom nyzei napiłanym wmozc dal *MetrKor* 59/76v; *Mącz* 70c; Iesli mię w Kápíe wczorá ná Rynku widziano/ To Wloch íákíi przyiechał/ zárázem mawiano. *Prot* B2.

Wyrażenia: »hiszpańska kapa« = *bardoculus, recinium cucullatum* *Mącz* (2): *Bardoculus, Hyłpáńska káppá/ v* nas może być nazywana *Delia. Mącz* 23c, 348c.

»kapa włoska« (1): *A to íełzče dżiwniey/ íz kto chodżiwży po ránu w kápíe Włóskiey [Italico ... cucullo]/ tenże zálíę w wieczor chodżi w Tureckiey fáłżsurze ModrzBaz* 51.

a. Wierzchnia szata liturgiczna, używana też jako strój koronacyjny; cappa, impluvia, penula sacra, saccus cucullatus, sagum cucullatum *Cn* [kapa kościelna, kapłańska, pluwił; ornat kapłański – *cappa Cn*] (13) : *WyprKr* 102; Potym wdżiewáiąc ná Krolá Dálmátikę/ y Kápę/ mowi thymi słowy do niego. *StryjWjaz* D4v, D4; *A* Iezus zeymie kapę/ y chorągiew íchowa/ á wdżieie ná álbę ogrodnicze odżienie y weźmie rydel/ motykę/ y grácę. *MWilKHist* H2v, H3v.

W połączeniach szeregowych (8): *Wkazdey młzi mabyć ofyara. Kapy/ Herby/ bractwa/ Mniłhy Albo kxięza wlytczy inly. RejKup* 13; Iełlic to prawdá/ íákó ty tu powiedałz/ thedyc by íie wżyłcy ludzie vbierác mieli/ w Ornaty/ w Kápy w Dálmátyki/ w Alby/ w Komże/ w Stuły/ w Humerały/ w Rokiety/ áby od pokułzenia Dijabelłkiego obronieni byli/ y łáłkę Bożá w nich chodżąc otrzymáli. *KrowObr* 106, 76, 106v, 107, 109; Krol wybrány bywa vbran przez Márszałká Naywyłżłzego w botki k temu przyłtoyne/ w łukniá/ w Álbę/ w Dálmátykę/ w rękáwice/ y w ornat álbo w kápę z zlotogłowu/ ná kłtałt Káplaná Rzymłkiego *StryjWjaz* C4v; *MWilKHist* D4v.

W charakterystycznych połączeniach: *wdzi(ew)ac kapę* (2), *zjác; ub(ie)rac się (ubran) w kapę* (3).

2. Tkanina służąca jako przykrycie (1) :

a. Derka na konia (1) :

W połączeniu szeregowym (1): *Mnychy/ potem rzemiełniky Rołkas wczas ínaimować wlytky. Sukna/ Plotna/ Czapky/ Kapi Izeby zakryto łkapi. RejKup* 14v.

b. [Ozdobne przykrycie trumny: *Swiec y Kap potrzebá; ále bryżow y łkap nietrzebá. HerbNauka* E7v (*Linde*); [umrze kto, to trzeba] dobrze przypláćić wżyłtkiego/ vbołtwu kap dać/ Stypę wczynić *GilPos* 212v (*Linde*).]

Synonimy: **2. deka, gunia, nastółka.**

Cf **KAPICA**